

JOANNA KWAŚNIEWSKA-POWROŹNIK – BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA KUL

KATALOGOWANIE DRUKÓW ZWARTYCH

Katalogowanie alfabetyczne polega na opisie książek wg obowiązujących instrukcji i norm. Opracowanie książek wg określonych zasad jest bardzo ważne zarówno dla czytelnika jak i bibliotekarza. Jednolite zasady katalogowania ułatwiają czytelnikom korzystanie ze zbiorów różnych bibliotek, szybkie orientowanie się w katalogach, bibliotekarzom zaś tworzenie katalogów centralnych i prowadzenie różnych prac związanych ze scalaniem katalogów.

Znaczenie tego problemu rozumiano od dawna w świecie bibliotekarskim w Polsce. Próby ujednoczenia zasad katalogowania pojawiały się od 1917 r., kiedy to Związek Bibliotekarzy Polskich przystąpił do opracowania projektu *Przepisów katalogowania alfabetycznego w bibliotekach polskich* i ogłosił je drukiem w 1923 r.

W 1927 r. powierzono redakcję ogólnopolskiej instrukcji katalogowania Józefowi Gryczowi. Do 1934 r. trwało zbieranie i opracowywanie materiałów. J. Grycz przedstawił cztery projekty instrukcji uzgodnione z przedstawicielami dużych bibliotek naukowych. Po ostatecznym przeredagowaniu w 1934 roku, instrukcja została zatwierdzona przez Ministerstwo do użytku w bibliotekach polskich pt. *Przepisy katalogowania w bibliotekach polskich*. Do wybuchu II wojny światowej przepisy te nie zostały wprowadzone w większości dużych bibliotek, gdzie trzeba było zmeliorować tysiące kartek katalogowych. Spustoszenia wywołane wojną dały sposobność wprowadzenia zmian.

W 1945 r. ukazały się *Skrócone przepisy katalogowania alfabetycznego* opracowane przez Józefa Grycza i Władysławę Borkowską. Wprowadziły one wiele zmian, np.:

- zasadę pierwszego wyrazu w wyborze hasła tytułowego – dotychczas wysuwano w hasle tytułowym pierwszy rzeczownik w mianowniku lub rzeczownikowo ujęty wyraz nadrzędny.

- drugą ważną innowacją było dopuszczenie alfabetu polskiego w układzie kart katalogowych.

Pod koniec lat sześćdziesiątych główny ciężar zainteresowania przeniesiono na międzynarodowe ujednoczenie metod opisu zapewniających iden-

tyfikację dokumentów. Punktem wyjścia do tych prac stał się kolejny projekt, któremu nadano akronim ISBD(M) – International Standard Bibliographic Description for Monographic – głównym celem ISBD(M) było ułatwienie międzynarodowej wymiany informacji bibliograficznych:

– pozycje z różnych źródeł stają się wymienne tak, że opisy sporządzone w jednym kraju mogą być łatwo wprowadzane do katalogów bibliotecznych i spisów bibliograficznych w każdym innym kraju,

– ułatwiają rozumienie opisu mimo barier językowych, tak że opisy sporządzone dla użytkowników posługujących się jednym językiem mogą być zrozumiałe przez użytkowników posługujących się innym językiem.

ISBD(M) stał się podstawą opracowania narodowych przepisów katalogowania. Nowością w przepisach katalogowania jest ustalenie trzech stopni szczegółowości opisu i w związku z tym nałożenie na poszczególne elementy opisu obowiązku występowania w określonych stopniach szczegółowości. **Pierwszy stopień** szczegółowości obejmuje tylko elementy niezbędne do identyfikacji książki – Tytuł właściwy / pierwsze oznaczenie odpowiedzialności. – Oznaczenie wydania. – Miejsce wydania, data wydania. **Drugi stopień** obejmuje elementy obowiązkowe i zalecane – Tytuł właściwy: dodatek do tytułu / pierwsze oznaczenie odpowiedzialności; każde następne oznaczenie odpowiedzialności. – Oznaczenie wydania / pierwsze oznaczenie odpowiedzialności dotyczące wydania. Miejsce wydania: nazwa wydawcy, data wydania. – Określenie formy książki i/lub objętość: oznaczenie ilustracji; format + oznaczenie dokumentu towarzyszącego. (tytuł serii, ISSN serii: numeracja w obrębie serii. Oznaczenie i/lub tytuł podserii, ISSN podserii; numeracja w obrębie podserii). Uwagi. ISBN. **Trzeci stopień** obejmuje wszystkie elementy wymienione w stopniu drugim, oprócz tego wzbogacony jest o równoległy dodatek do tytułu, dodatkowe oznaczenie odpowiedzialności wydania, miejsce druku, nazwa drukarni, data druku oznaczenie odpowiedzialności dotyczące serii i podserii. W bibliotekach naukowych najczęściej stosowano przy opracowaniu alfabetycznym drugi stopień szczegółowości.

Przepisy katalogowania zostały opracowane przez Marię Lenartowicz w 1983 r. i ukazała się drukiem cz. 1, pt. „Opis bibliograficzny”, z chwilą ukazania się przepisów stały się one obowiązujące w bibliotekach wszystkich szczebli.

Przepisy te nie wprowadzają rewolucyjnych zmian w opisie katalogowym. Zachowano dotychczasowy układ graficzny opisu, natomiast nowością jest wprowadzenie znaków umownych wyróżniających poszczególne strefy i elementy opisu. Wszystkie elementy, które były zawarte w poszczególnych częściach opisu wg „Skróconych przepisów katalogowania” występują obecnie w określonych strefach, np.:

J. Grycz

Odpis tytułu

Szczegóły wydawnicze

Opis zewnętrzny

Uwagi bibliograficzne

M. Lenartowicz

Strefa tytułu

Strefa wydania
Strefa adresu wydawniczego

Strefa opisu fizycznego

Strefa serii
Strefa uwag

Nowością jest strefa ISBN i warunków uzyskania książki, których opis bibliograficzny sporządzany wg zasad Grycza nie uwzględniał.

Szybki wzrost użytkowników bibliotek oraz nawał informacji dostępnych na rynku w postaci dokumentów drukowanych i elektronicznych wymusza na bibliotekach naukowych ścisłą współpracę także w zakresie opracowania.

W 1992 r. cztery pierwsze polskie biblioteki szkół wyższych (UW, UJ, AGH, UG) zakupiły amerykański zintegrowany system biblioteczny VTLS (Virginia Tech Library System) i podjęły się przygotowania szeregu instrukcji i opracowań mających na celu standaryzację opisów bibliograficznych.

Od stycznia 1994 r. polskie biblioteki akademickie wykorzystujące oprogramowanie VTLS stosują format USMARC rekordu bibliograficznego zgodnie z instrukcją *Format USMARC opisu katalogowego książek* z 1993 r.

Opis bibliograficzny stosowany w formacie USMARC zgodny jest z polską normą z 1982 r. oraz *Przepisami katalogowania książek* M. Lenartowicz.

Przyjęto drugi stopień szczegółowości opisu. Dla książek wielotomowych zastosowano metodę sporządzania dla poszczególnych tomów odrębnych opisów (na jednym poziomie) zróżnicowanych zależnie od istnienia i charakteru tytułu tomu.

Dopuszcza się sporządzanie opisu całości książki wielotomowej, jeśli tomy nie posiadają własnych wyróżniających tytułów, a ich liczba przekracza pięć.

Alfabetę niełacińską transliteruje się według obowiązujących norm. Skróty umowne w opisie bibliograficznym podaje się w języku łańskim. Struktura rekordu w formacie USMARC odpowiada wymaganiom normy PN-N-09015:1984. Zgodnie z tą strukturą rekord składa się z etykiet rekordu, tablicy adresów i pól danych.

Etykieta rekordu jest pierwszym elementem rekordu złożonym z 24 znaków. Zawiera ona dane niezbędne do właściwego przetwarzania rekordu.

Tablica adresów składa się z jednostek zbudowanych z etykiety, oznaczenia długości i lokalizacji poszczególnych pól danych występujących w rekordzie.

Dane wprowadzane do rekordu zgrupowane są w pola. Pola te identyfikowane są za pomocą trzycyfrowych etykiet (zapisanych w tablicy rekordów). Dzielą się na pola danych kontrolnych, które są polami stałej długości oraz pola zmiennej długości.

Zanim bibliotekarz przystąpi do katalogowania dokumentu obowiązkowo musi sprawdzić czy w bazie danej biblioteki istnieją hasła potrzebne do sporządzenia opisu bibliograficznego, jeśli nie ma, to należy w bazie CKHW sprawdzić potrzebne hasła, a jeśli i tam ich nie znajdzie, musi utworzyć je w bazie CKHW. Najczęściej do sporządzenia opisu potrzebne są hasła osobowe, korporatywne, tytułu ujednoliconego i tytułu serii.

Hasło osobowe (wykorzystywane w polach 100 i 700 opisu bibliograficznego) to hasło, którego jedyną lub pierwszą częścią jest nazwa osobowa, tzn. nazwa własna identyfikująca daną osobę. Nazwę osobową może stanowić:

- imię,
- nazwisko,
- nazwisko i imię,
- pseudonim,
- nazwa związana z godnością osoby,
- nazwa zaczynająca się od imienia (np. w przypadku świętych, błogosławionych, panujących i niektórych nazw średniowiecznych),
- inne określenie używane przez daną osobę.

Za hasło wybiera się dominującą nazwę danej osoby:

- formę najczęściej używaną przez daną osobę (Gojawiczyńska Pola a nie Gojawiczyńska Apolonia)
- nazwę i jej formę występującą we współczesnych bieżących bibliografiach narodowych,
- nazwę ostatnią (Onassis, Jacqueline Kennedy, a nie Bouvier, Jacqueline, ani Kennedy, Jacqueline).

Jeżeli dana osoba używa kilku nazw do podpisywania różnej działalności to tworzymy dla niej odrębne dwa hasła:

Jan Paweł II \b (papież ; \d 1920-). – używane do podpisywania dokumentów oficjalnych Kościoła

Wojtyła, Karol \d (1920-). – nazwa używana do podpisywania dzieł literackich.

Inną grupą haseł są **hasła korporatywne**, tworzy się je w celu użycia ich w polach 110, 111, 710, 711 rekordu bibliograficznego.

Hasło korporatywne to hasło, którego jedyną lub pierwszą częścią jest nazwa ciała zbiorowego. Jako ciało zbiorowe traktuje się organizację lub grupę osób lub organizacji, która jest identyfikowana własną indywidualną nazwą. Pojęcie to obejmuje również mające własną nazwę okolicznościową grupy i imprezy np. spotkania, konferencje, kongresy, wystawy, festiwale i targi.

Rekord **tytułu ujednoliconego** takie hasło tworzymy dla tytułu ujednoliconego anonimu klasycznego, tworzy się je w celu użycia go w polach 130 lub 730 rekordu bibliograficznego. Hasła takie muszą zawierać co najmniej jedno dopowiedzenie – określenie języka tekstu.

Rekord tytułu serii – podstawą tworzenia tytułu ujednoliconego powinna być opublikowana w ramach serii książka lub zeszyt wydawnictwa ciąglego z najwcześniejszą datą wydania.

Jeżeli podstawowe źródło zawiera tytuł w dwóch lub więcej językach, jako tytuł ujednolicony wybiera się tytuł w języku dokumentu, pozostałe tytuły należy traktować jako tropy typu zobacz:

Seria publikowana w różnych wersjach językowych – poszczególnym wersjom nadaje się odrębne tytuły ujednolicone.

Po sprawdzeniu haseł przystępujemy do sporządzenia opisu bibliograficznego, np.:

```
Local lvl: 1 Analyzed: 0 Operator: 0100Edit: Type cntl:
CNTL: Rec stat: n Entrd: 991028 Used: 991210
Type: a Bib lvl: m Govt pub: | Lang: pol Source: | Illus: ||||
Repr: Enc lvl: Conf pub: 0 Ctry: ||| Dat tp: s M/F/B: |||
Indx: | Mod rec: | Festschr: 0 Cont: ||||
Desc: i Int lvl: | Dates: 1999,
1. 001 cc99229394
2. 020 8387022322
3. 035 0125-64960
4. 040 KR U/mal \c KR U/mal/LUBL KUL
5. 041 0 pol
6. 100 0 Jan Paweł \b II \c (papież ; \d 1920- ).
7. 245 00 Bądźcie świadkami Bożego miłosierdzia : \b Jan Paweł II
do Rodaków / \c zebrał i oprac. Jan Nowak.
8. 260 Kraków : \b Unum, \c 1999.
9. 300 143 s. : \b il. ; \c 17 cm.
10. 700 1 Nowak, Jan \d (1928- ). \e Oprac.
11. 920 83-87022-32-2
12. 977 SMc GWs
```

Wyżej przedstawiony opis wymaga haseł: dla autora i opracowującego książkę, które tworzy się w CKHW. Hasła te gwarantują zawsze jednolity zapis danego nazwiska w opracowywanych rekordach bibliograficznych.

```
Local lvl: 5 Subdiv: n Bib lvl: x Operator: 0000
ARN: 93081046 Rec Stat: n Entrd: 940107 Used: 010314
Type: z Geo subd: n Govt Agn: | Source: d
```

Roman: | Subj: n Series: n Ser num: n Head: abb
 Ref status: a Upd status: a Auth status: a Name: a
 Enc lvl: n Auth/Ref: a Mod rec: | Rules: |

1. 010 n 93081046
2. 035 0001-56980
3. 040 WA U/EK \c WA U/BM \d WA U/JL \d WA U/KD \d KR U/BE \d WA U/EK \d KR U/AG \d KR U/bs \d TOR U/MM \d KR U/AG \d WA U/PA \d POZN U/JJ
4. 100 0 Jan Paweł \b II \c (papież ; \d 1920-).
5. 400 0 Joannes Paulus \b II \c (papa ; \d 1920-). [m]
6. 400 0 Ioann Pavel \b II.
1. 400 0 Giovanni Paolo \b II.
2. 400 0 Johannes Paul \b II.
3. 400 0 John Paul \b II.
4. 400 0 Jean-Paul \b II \c (pape ; \d 1920-....).
5. 400 0 Joan Pavel \b II.
6. 400 0 Johano Paŭlo \b II.
7. 500 1 Wojtyła, Karol \d (1920-).
8. 667 Teolog, filozof, kaznodzieja, poeta, dramatopisarz. Właściw nazwisko: Karol Wojtyła. Od 1978 papież Jan Paweł II.
Pseud. literackie: Andrzej Jawień, Stanisław A. Gruda, Piotr Jasień.
9. 670 LP
10. 670 NUC
11. 670 Kp. Varcare la soglia della speranza / Giovanni Paolo II con Vittorio Messori. - Milano, 1994.
12. 670 Kp. Mysli o zemnom / Ioann Pavel II. - Moskva, 1992.
13. 670 Kp. Aus der Kraft der Hoffnung leben / Johannes Paul II. - Freiburg [etc.], 1995.
14. 670 Kp. Le créateur du ciel et de la terre / Jean-Paul II. - Paris, 1988.
15. 670 Kp. Crossing the threshold of hope / by His Holiness John Paul II. - New York, 1994.
16. 670 OPALE(P)'1998
17. 670 Kp. Dar i tajna / Joan Pavel II. - Veliko Tärnovo, 1997.
18. 670 Kp. Transpa@^si la sojlon de l'espero / Johano Paulo la Dua respondas al la demandoj de Vittorio Messori. - Zagnańsk Kielce, 2000. \b Okł. (Johano Paŭlo II)
19. 680 9 \i Hasło stosuje się w opisie dokumentów związanych z działalnością papieską.

Local lvl: 4 Subdiv: n Bib lvl: x Operator: 000
 ARN: Rec Stat: n Entrd: 960328 Used: 971211
 Type: z Geo subd: Govt Agn: Source: d
 Roman: Subj: Series: Ser num: Head: aab
 Ref status: a Upd status: a Auth status: a Name: a
 Enc lvl: n Auth/Ref: a Mod rec: Rules:

1. 010 n 96211655
2. 035 0050-78780
3. 040 KR U/PAW \c KR U/PAW
4. 100 10 Nowak, Jan \d (1928-).
5. 667 Książd.
6. 670 Kp. Biblia dla każdego. T. 1, z. 4. - Kielce, 1995. \b Tł.
7. 670 Duch.'91

Następny opis bibliograficzny wymaga oprócz haseł osobowych, hasła dla tytułu ujednoczonego i tytułu serii.

Local lvl: 1 Analyzed: 0 Operator: 0028 Edit: Type cntl:
 CNTL: Rec stat: n Entrd: 991018 Used: 000202
 Type: a Bib lvl: m Govt pub: | Lang: pol Source: | Illus: ||||
 Repr: Enc lvl: Conf pub: 0 Ctry: ||| Dat tp: s M/F/B: |||
 Indx: | Mod rec: | Festschr: 0 Cont: ||||
 Desc: i Int lvl: | Dates: 1999,

1. 001 aa99034599
2. 020 8372550093
3. 035 0138-60460
4. 040 WA U/76BK \c WA U/BK
5. 041 1 pol \h grc
6. 100 0 Homerus \d (8..-7.. a.C.).
7. 240 10 Ilias \l (pol.)
8. 245 00 Iliada / \c Homer ; przeł. Kazimiera Jeżewska ; wstępem i przypisami opatrzył Jerzy Łanowski.
9. 250 3 Wyd. zupełne, 1 wyd. w tej edycji.
10. 260 Warszawa : \b Prószyński i S-ka, \c 1999.
11. 300 549 s. ; \c 21 cm.
12. 440 0 Biblioteka Antyczna
13. 700 1 Jeżewska, Kazimiera \d (1902-1979). \e Tł.
14. 700 1 Łanowski, Jerzy \d (1919-2000). \e Oprac.
15. 920 83-7255-009-3

Hasło osobowe

Local lvl: 5 Subdiv: n Bib lvl: x Operator: 0000
 ARN: 94002003 Rec Stat: n Entrd: 940127 Used: 010320

Type: z Geo subd: nGovt Agn: | Source: d
 Roman: | Subj: n Series: nSer num: n Head: aab
 Ref status: a Upd status: aAuth status: a Name: a
 Enc lvl: n Auth/Ref: aMod rec: | Rules: |
 1. 010 n 94002003
 2. 035 0008-63080
 3. 040 WA U/EK \c WA U/Pecho \d KR U/JAK \d LUBL U/PK
 \d WA U/BR \d WA U/MJK
 4. 100 0 Homerus \d (8..-7.. a.C.).
 5. 400 0 Homer.
 6. 400 0 Homeros.
 7. 400 0 Hom@«ere \d (08..?-08..? av. J.-C.).
 8. 400 0 Gomer.
 9. 500 0 Pseudo-Homerus.
 10. 667 Epik grecki.
 11. 670 EPop.'91
 12. 670 PAnt. 90
 13. 670 Iliade / Hom@«ere. - Paris, 1987. \b Biogram
 14. 670 Iliada / Gomer. - Leningrad, 1990.
 15. 670 OPALE(P)'1999
 16. 670 Pseudo Homera Batrachomyomachia czyli Wojna żabiomysia.
 - Toruń, 1993.

Local lvl: 4 Subdiv: n Bib lvl: x Operator: 0000
 ARN: Rec Stat: n Entrd: 951006 Used: 971113
 Type: z Geo subd: n Govt Agn: Source: d
 Roman: Subj: Series: Ser num: Head: aab
 Ref status a Upd status: a Auth status: a Name: a
 Enc lvl: n Auth/Ref: a Mod rec: Rules:
 1. 010 n 95006216
 2. 035 0045-02580
 3. 040 WA U/RET \c WA U/pvt \d WR U/tk
 4. 100 10 Jeżewska, Kazimiera \d (1902-1979).
 5. 400 10 Jezierski, Jerzy.
 6. 667 Poetka, autorka sztuk scenicznych i wierszowanych
 utworów dla dzieci, tłumaczka. Używała pseud. i krypt.:
 Jerzy Jezierski, K.J.
 7. 670 WPPiBL
 8. 670 Bart.
 9. 670 Kp. Antologia poezji polski-łacińskiej. - Szczecin, 1985.
 \b Tł.

Local lvl: 4 Subdiv: n Bib lvl: x Operator: 0000
 ARN: 95400374 Rec Stat: n Entrd: 950806 Used: 001108
 Type: z Geo subd: n Govt Agn: | Source: d
 Roman: | Subj: n Series: n Ser num: n Head: aab
 Ref status: a Upd status: a Auth status: a Name: a
 Enc lvl: n Auth/Ref: a Mod rec: | Rules: |
 1. 010 n 95400374
 2. 035 0014-16280
 3. 040 WR U/es \c WR U/es d \d WR U/dl \d WA U/MJK \d LUBL
 U/MGas
 \d WR O/dja
 4. 100 1 Łanowski, Jerzy \d (1919-2000).
 5. 400 1 Arvalis, Georgius.
 6. 400 1 Milewski, Tadeusz.
 7. 400 1 Łanowski, Georgius.
 8. 667 Filolog klasyczny (prace z zakresu kultury antycznej,
 antyku w dziejach kultury). Używał pseud.: Georgius
 Arvalis,
 Tadeusz Milewski, J. Ł.
 9. 670 Od autora
 10. 670 KJK 3.
 11. 670 INP'92/93.
 12. 670 Gazeta Wyborcza, 27.01.2000
 13. 670 Georgius Łanowski / Uniwersytet im. Adama Mickiewicza
 w Poznaniu. - Poznań, 1999.
 14. 675 OPALE(P)'2000

Hasło dla tytułu ujednoliczonego

Local lvl: 1 Subdiv: n Bib lvl: u Operator: 0000
 ARN: Rec Stat: n Entrd: 970927 Used: 000202
 Type: z Geo subd: n Govt Agn: | Source: d
 Roman: | Subj: n Series: n Ser num: n Head: aab
 Ref status: a Upd status: a Auth status: a Name: n
 Enc lvl: n Auth/Ref: a Mod rec: | Rules: |
 1. 010 t 97043940
 2. 035 0210-81180
 3. 040 KR U/bs \c KR U/bs
 4. 130 0 Ilias \l (pol.)
 5. 430 0 Iliada
 6. 530 0 Ilias
 7. 667 Homerus (800-700 a.C.).
 8. 670 BJ

Hasło dla tytułu serii

Local lvl: 1 Subdiv: n Bib.lvl: t Operator: 0000

ARN: 98086239 Rec Stat: n Entrd: 981005 Used: 990319

Type: z Geo subd: n Govt Agn: | Source: d

Roman: | Subj: n Series: a Ser num: b Head: bba

Ref status: a Upd status: a Auth status: a Name: a

Enc lvl: n Auth/Ref: a Mod rec: | Rules: |

1. 010 t 98086239

2. 035 0121-36880

3. 040 WR U/bk \c WR U/bk

4. 130 0 Biblioteka Antyczna

5. 643 Warszawa \b Prószyński i S-ka

6. 670 Priapea / przeł. [z łac.], wstępem i przypisami opatrzył
Jerzy Ciechanowicz. - Wyd. 1 w tej ed. - Warszawa, 1998. \b
S. tyt.: (Biblioteka Antyczna)

Oprócz haseł osobowych, tytułów ujednoliconych i tytułów serii sporządza się hasła korporatywne, potrzebę taką obrazuje podany niżej przykład.

Local lvl: 1 Analyzed: 0 Operator: 0085 Edit: Type cntl:

CNTL: Rec stat: n Entrd: 990217 Used: 990303

Type: a Bib lvl: m Govt pub: | Lang: pol Source: | Illus: |||

Repr: Enc lvl: Conf pub: 0 Ctry: ||| Dat tp: s M/F/B: |||

Indx: | Mod rec: | Festschr: 0 Cont: |||

Desc: i Int lvl: | Dates: 1937,

1. 001 ff99832638

2. 035 0099-01060

3. 040 LUBL KUL/jw \c LUBL KUL/jw

4. 041 0 pol

5. 110 2 Katolicki Uniwersytet Lubelski.

6. 245 00 Czy walka z „K.U.L-em”?

7. 260 Lublin, \c 1937.

8. 300 S. [2], 4 s. ; \c 32 cm.

9. 500 Odbitka z: „Odrodzenie”, 1937.

10. 977 JPK

Hasło korporatywne

Local lvl: 1 Subdiv: n Bib lvl: x Operator: 0000

ARN: 94005239 Rec Stat: n Entrd: 960209 Used: 980803

Type: z Geo subd: n Govt Agn: | Source: d

Roman: | Subj: n Series: n Ser num: n Head: abb
 Ref status: a Upd status: a Auth status: a Name: n
 Enc lvl: n Auth/Ref: a Mod rec: | Rules: |
 1. 010 n 94005239
 2. 035 0013-95780
 3. 040 WA U/ks \c WA U/ks \d LUBL U/WAH
 4. 110 20 Katolicki Uniwersytet Lubelski.
 5. 410 20 KUL.
 6. 410 20 Catholic University of Lublin.
 7. 510 20 Uniwersytet Lubelski.
 8. 665 9 Prywatna katolicka szkoła wyższa w Lublinie założona w 1918 przez Rzymskokatolicki Episkopat Polski. Do 1928 funkcjonowała pod nazwą Uniwersytet Lubelski. W 1928 nastąpiła zmiana nazwy na Katolicki Uniwersytet Lubelski. W latach 1918-1938 Uniwersytet nie miał praw państwowych. W 1938 pozostając uczelnią prywatną, kościelną otrzymał zgodę Państwa do nadawania swoim absolwentom stopni naukowych na równi z państwowymi wyższymi szkołami, uniwersytetami.
 9. 670 Mała Encyklopedia Teologiczna / Rode Maksymilian. Warszawa, 1988, T. 1.
 10. 670 =EP.-1996

Od dwóch lat prowadzone są w Polsce prace nad stworzeniem Centralnego Katalogu, który będzie nazwany NUKat – Narodowy Uniwersalny Katalog. Celem jego jest poprawa warunków obsługi użytkowników bibliotek, udoskonalenie informacji o zbiorach i dostępu do zbiorów wykorzystywanych w pracy naukowej, dydaktycznej i samokształceniowej, dzięki możliwościom stwarzanym przez zautomatyzowane systemy biblioteczne i pracę w sieciach komputerowych. Utworzenie w Polsce takiej centralnej bazy jest możliwe dzięki prowadzonym przez biblioteki wspólnym pracom efektem, których jest:

- CKHW,
- istnienie dużego zasobu rekordów bibliograficznych spełniających wszystkie wymogi merytoryczne i formalne, z których można utworzyć początkową bazę powstającego katalogu,
- istnienie rozwiniętego języka haseł przedmiotowych KABA,
- opanowanie przez kilkanaście bibliotek trybu współpracy przy rozbudowie baz lokalnych za pośrednictwem bazy centralnej.